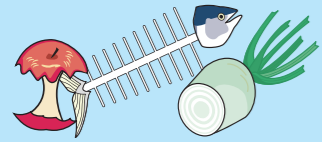


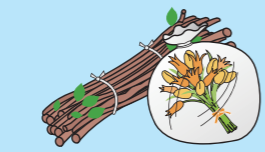
Rác thường
(dài 50 cm trở xuống)



Rác nhà bếp



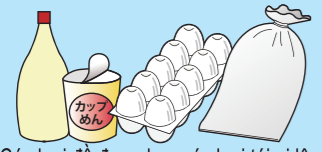
Các loại giấy không phải là rác tài nguyên



Cành cây, thân cây, cỏ
(rũ sạch đất, cắt dài 20 cm trở xuống, dài 50 cm trở xuống)



Các sản phẩm da thuộc



Các loại đồ đựng hay các loại túi ni lông



Các loại kính, Bộ đồ ăn,
Chai đựng thuốc trừ sâu, thuốc độc



Các loại nhựa,
Các loại từ cao su, Xốp



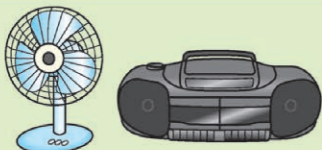
Quần áo và các loại làm từ sợi,
lông trừ áo sơ mi cotton trắng

Cách vứt

- Rác nhà bếp thì làm ráo nước rồi mới vứt
- Bỏ đồ bẩn khỏi tã giấy
- Trọng lượng của một túi có thể nặng đến 10 kg, có thể bỏ rác thải thường vào cùng một túi và vứt
- Do mảnh vỡ thủy tinh và bộ đồ ăn sẽ nguy hiểm, vì vậy hãy bọc lại bằng giấy và ghi rõ những thứ bên trong rồi vứt
- Phoi khô phân vật nuôi, trộn nó với rác thải thường khác, và bỏ vào túi có thể kiểm tra bên trong rồi vứt đi
- Cỏ, lá rụng, hoa, quả thì bỏ vào túi có thể kiểm tra bên trong

※Với các loại thủy tinh, các loại đồ nhựa và thùng xốp có kích thước vượt quá 50 cm thì vứt chúng làm rác quá khổ có thể nghiền nát
※Cành cây, thân cây không thể vứt làm rác thường thì hãy kiểm tra ở ô "loại rác mà thành phố không thu gom".

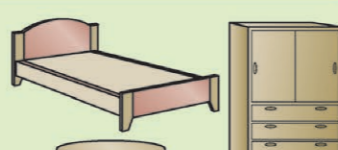
Rác quá khổ có thể nghiền nát
[chiều dài 2 m trở xuống] [rác nghiền nát] [loại sắt thép là tài nguyên]



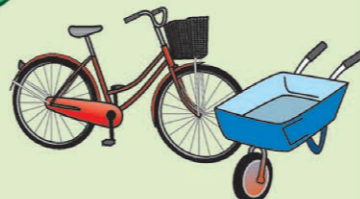
Đồ điện dân dụng
(Loại trừ: tivi, máy điều hòa, tủ lạnh, máy giặt, máy sấy quần áo, máy tính, điện dân dụng kiểu sạc điện mà khó tháo pin sạc điện loại nhỏ)



Các loại từ kim loại



Đồ nội thất



Xe hạng nhẹ (xe đạp, v.v.)



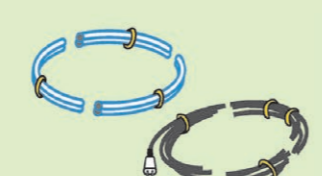
Các loại gốm sứ
Bình, chậu, sành
(trừ bộ đồ ăn)



Hộp của: đồ hộp, các loại bánh kẹo,
lá chè, sữa bột, v.v.
(trừ lon đồ uống)



Gối, Thú nhồi bông,
Rèm cửa, Chăn, Thảm,
Sản phẩm từ lông vũ



Vật dài
Ống, dây thừng, lõi thép,
dây điện, v.v.



Gương



Đèn huỳnh quang



Nhiệt kế thủy ngân /
Máy đo huyết áp thủy ngân /
Dụng cụ đo nhiệt độ thủy ngân



Các dạng pin khác với
pin sạc điện loại nhỏ
(Pin khô, Pin cúc áo, Pin
đồng xu, Pin tiêu lithium)

※Bóng đèn sợi đốt hay bóng đèn LED thì vứt như loại rác thải thường
※Đã thay đổi mục đối tượng rác độc hại, rác nguy hiểm



Bình gas, bình xịt



Cái bặt lửa



Pin sạc điện loại nhỏ, Đồ điện
dân dụng kiểu sạc điện mà
khó tháo pin sạc điện loại nhỏ

※Bình gas, bình xịt không cần phải bấm lỗ. Dùng hết phần bên trong.

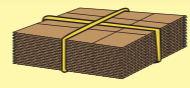
Cách vứt

- Khi vứt sản phẩm điện dân dụng, các loại kim loại và các loại đồ hộp, nếu dùng túi rác thì có thể cho vào cùng một túi, tối đa 10 kg mỗi túi rồi vứt. Nếu vứt rác quá khổ có thể nghiền nhỏ khác bằng túi rác, thì phân loại rồi mới vứt
- Pin sạc điện loại nhỏ hoặc pin điện thoại thì dùng băng keo để cách điện cho thiết bị. (Không che nhãn tái sử dụng)
- Bỏ riêng rác độc hại hoặc rác nguy hiểm vào túi trong, rồi vứt.
- Đồ điện dân dụng kiểu sạc điện mà không cho vào túi thì dán giấy vào nó và ghi "Judenshiki kaden đồ điện dân dụng sạc điện" rồi vứt
- Các loại chăn, rèm và thảm thì gấp lại, buộc bằng dây rồi vứt
- Cắt rác dài thành 2 m trở xuống rồi vứt (ống, dây thừng, dây điện, v.v.).
- Bỏ nhiên liệu đốt hoặc pin ra khỏi máy sưởi ấm
- Do các sản phẩm lông vũ sẽ được tái chế lại, vì vậy hãy buộc chân lông vũ tách riêng với các loại rác khác
- Do dao kéo là đồ nguy hiểm, vì thế hãy bọc nó bằng giấy, v.v., ghi rõ những thứ bên trong rồi mới vứt

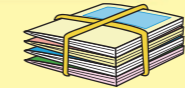
Rác tài nguyên có thể cháy



Báo (kể cả tờ rơi)



Bìa các tông



Tạp chí, sách và tờ quảng cáo



Áo sơ mi cotton trắng,
ga trải giường cotton, chăn



Hộp giấy đựng đồ uống
(500 ml trở lên,
trong đựng nước màu trắng)



Giấy tạp nham
(Hộp đựng bánh kẹo,
thực phẩm, giấy copy)

Cách vứt

- Buộc báo, tạp chí, bìa các tông và vài phần theo từng loại rồi vứt
- Rửa sạch bên trong hộp giấy đựng đồ uống, cắt mở, làm khô, buộc lại bằng dây rồi vứt đi (Loại trừ các loại nhựa)
- Cách bỏ rác giấy tạp nham
- Những hộp giấy thì gấp lại bằng phẳng rồi cột lại bằng dây. Bỏ vào bịch bằng giấy rồi buộc lại
- Gỡ bỏ tay cầm (bằng nylon, v.v...) bỏ vào rác thường
- Khi không biết đó là rác thường hay giấy tạp nham thì hãy bỏ vào rác thường.

Chai nhựa, nắp, khay trắng đựng thực phẩm
(Sản phẩm làm từ xốp)

Chai nhựa

Nắp

Khay trắng đựng thực phẩm
(Sản phẩm làm từ xốp)



Cách vứt

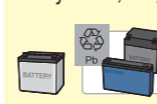
Áp dụng cho nhãn chai nhựa hoặc chai có ghi nhãn này



- Vui lòng bóc nhãn mác của chai nhựa PET rồi vứt nó như rác bình thường.
- Chai nhựa và nắp thì rửa qua nước, tách riêng và cho vào loại túi có thể kiểm tra bên trong.
- Dùng nước rửa sạch khay trắng đựng thực phẩm (cả hai mặt màu trắng) và cho vào túi có thể nhìn thấy bên trong hoặc dùng dây buộc lại rồi vứt
- Tại các điểm thu gom có đặt thùng thu gom chuyên dụng, bỏ vào thùng thu gom mà không cần túi rác

Loại rác mà thành phố không thu gom
Hãy mang đến Trung tâm môi trường tổng hợp

- Rác thải từ kinh doanh (văn phòng, cửa hàng, nhà hàng, nông dân bán thời gian, v.v.)
- Lượng rác lớn được tạo ra do chuyển nhà, cắt tỉa cây (100 kg trở lên)
- Cành cây, thân cây, tre, tre cỏ khi đem đến Trung tâm môi trường tổng hợp thì cành cây và thân cây là 2 m trở xuống, tre và tre cỏ là 1 m trở xuống, cắt gọn cành để chiều rộng 50 cm trở xuống. Tuy nhiên với rác có độ dày hơn 20 cm thì cắt sao cho cả chiều dày và chiều dài đều từ 50 cm trở xuống
- Phế liệu có từ phá nhà do cá nhân thực hiện (Hãy liên hệ với thành phố trước khi mang đến. Bê tông, gạch, đá phiến là 30 cm trở xuống, phế liệu thì dài 2 m trở xuống và rộng 1 m trở xuống, dày 20 cm trở xuống)
- Rác do thiên tai (lũ lụt, hỏa hoạn) (Hãy liên hệ với thành phố trước khi mang đến)
- Hãy bỏ cỏ, lá rụng, hoa, quả vào túi có thể kiểm tra bên trong và vứt như "rác thường"
- Pin axit chì, Ắc qui chì



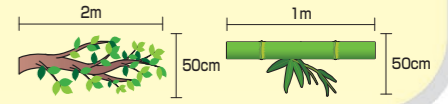
Pin axit chì, Ắc qui chì



Lốp xe
(chỉ của xe ô tô, xe máy dung tích trên 50 cc đến dưới 400 cc (bỏ mâm xe))



Xe máy động cơ nhỏ
(rút nhiên liệu, dầu và tháo pin)



Rác mà thành phố không thu gom và cũng không thể mang đến Trung tâm môi trường tổng hợp

- Hãy hợp tác trong việc thu gom và tái chế 4 loại sản phẩm đồ điện dân dụng sau
 - Tivi ○máy điều hòa ○tủ đông lạnh ○Máy giặt, máy sấy
- Về chi tiết hãy xem trang tiếp
- Với các vật sau hãy yêu cầu xử lý ở nơi bán hoặc cửa hàng chuyên môn
 - Dầu, xăng, dầu hỏa, dầu nhẹ ○Lốp xe khác xe ô tô, xe máy dung tích từ trên 50 cc đến dưới 400 cc ○Vật dơ bẩn ○Tro, đất cát ○Vật dài trên 2 mét
 - Màng vụn bê tông, đá có kích thước trên 30 cm ○Các loại chất lỏng khác ○Thuốc nổ ○Chất thải y tế có khả năng gây nhiễm trùng như kim tiêm, v.v.
- Hãy thu và tái chế bình chữa cháy và LP gas một cách an toàn
- Trong thành phố Kameyama, có thể nhờ những công ty sau đây tái chế bình chữa cháy.
- Name: Kameyama Gas Limited Company
- Address: Kameyamashi Higashidai-cho 3-15, TEL: 0595-82-2338
- LP gas, hãy yêu cầu cửa hàng có tên được ghi trên thân bình để thu lại bình ga.
- Nếu không biết cửa hàng bán, hãy liên hệ với cửa hàng bạn đang giao dịch hoặc "Trung tâm tư vấn người tiêu dùng Hiệp hội LP gas tỉnh Mie".
- (Address: Tsu-shi Yanagiyamatsuoki 369-2, TEL: 059-227-9905)



Ngày thu gom (ごみの収集日)

このチラシを廃棄する際は「雑がみ」で出すことができます。
この印刷物は、印刷用の紙へリサイクルできます。

Khu vực	Rác thường	Rác quá khổ có thể nghiền nát	Rác tài nguyên có thể cháy	Rác tài nguyên không cháy	Chai nhựa, nắp, khay tráng đựng thực phẩm
A Chōmyōji, Egamuro, Futomori, Higashidai, Higashi-machi, Higashimaru, Hitomigaoka, Hon-machi, Honmaru, Ichigasaka, Idagawa, Ijiri, Kabuto Ichiba, Kabuto Itaya, Kabuto Jinmu, Kabuto Kajigasaka, Kabuto Kitazaike, Kabuto Nakazaie, Kabuto Mukai, Kawai, Kawasa ki, Kitakashima, Kita-machi, Kitayama, Komiza, Midori, Mizuhodai, Mizukigaoka, Nakayashiki, Nishimaru, Nobono, Sakae-machi, Seki-chō Ege, Seki-chō Fuji Haitsu, Seki-chō Ichinose, Seki-chō Izumigaoka, Seki-chō Kaneba, Seki-chō Kutsukake, Seki-chō Sakashita, Seki-chō Shiraki Isshiki, Seki-chō Washiyama, Shibukura, Takatsuka, Tamura, Tsubaiso, Ueno, Wada, Wakayama	Thứ 2, Thứ 5	Thứ 4 của tuần thứ 1 và tuần thứ 3	Thứ sáu tuần thứ 1, thứ 3 mỗi tháng	Thứ ba tuần thứ 1, thứ 3 mỗi tháng	Thứ 5 của tuần thứ 1 và tuần thứ 3
B Achimoto, Airisu, Anoda, Asakayama, Fuke, Futao, Hawaka, Henbōji, Higashimiyuki, Kaimoto, Kameda, Kitano, Konoshita, Kusubirao, Minamikashima, Minamino, Minamizaki, Mitsudera, Miyuki, Nakanoshō, Nishi-machi, Nomura, Ogawa, Ono, Seki-chō Echigawa, Seki-chō Fukutoku, Seki-chō Furumaya, Seki-chō Hagiwara, Seki-chō Kozaki, Seki-chō Kuga, Seki-chō Nakamachi, Seki-chō Ono, Seki-chō Shinjo, Sekigaoka, Shimonoshō, Shiraki, Sugauchi, Sumiyama, Taikōji, Tamo, Tenjin, Waga, Yamashita	Thứ 3, Thứ 6	Thứ 4 của tuần thứ 2 và tuần thứ 4	Thứ hai tuần thứ 2, thứ 4 mỗi tháng	Thứ 3 của tuần thứ 2 và tuần thứ 4	Thứ năm tuần thứ 2, thứ 4 mỗi tháng

Các loại tuân theo Luật tái chế đồ điện dân dụng đang được bán cho các hộ gia đình như ti vi, máy điều hòa, tủ lạnh, tủ đông lạnh, máy sấy quần áo và máy giặt. v.v, sẽ không được thành phố Kameyama cũng như Trung tâm môi trường tổng hợp thu gom (Không tháo rời chúng. Nếu bị tháo rời thì sẽ không nhận)

Cách bàn giao cho cửa hàng bán lẻ

- Yêu cầu cửa hàng bán lẻ nhận sản phẩm là đối tượng đổi khi mua thay thế
- Yêu cầu cửa hàng bán lẻ ở gần nhận sản phẩm là đối tượng hủy bỏ khi thanh lý
- Trường hợp khác ① và ②

(1) Yêu cầu ở các công ty thu phế liệu thường

※Có thể yêu cầu tái chế, thu gom và vận chuyển

Toyoda Eisei Co., Ltd. Tel: 0595-82-1738 / Add: Anoda-chō 1870

Idagawa Seisō Co., Ltd. Tel: 0595-82-2006 / Add: Wada-chō 1267-7

Kameyama Nozaki Seisō sha Co., Ltd. Tel: 0595-82-0822 / Add: Kitakashima-chō 3-21

Seki Seisō Co., Ltd. Tel: 0595-96-0814 / Add: Seki-chō Hagiwara 272

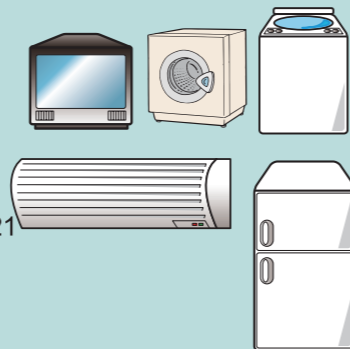
(2) Hãy mua phiếu tái chế ở bưu điện và mang trực tiếp đến nơi giao dịch chỉ định

●Asahi Kinzoku Co., Ltd. Tel: 059-351-4606 / Add: Yokkaichi-shi, Shōei-chō 16-11

●Nippon Tsūun Co., Ltd. Tel: 059-352-4155 / Add: Yokkaichi-shi, Shinshō 3-7-11

●Shiga Kinkō Unyu Sōko Co., Ltd. Tel: 0595-22-1321 / Add: Iga-shi, Oda-chō 1751-5

●Tayama Co., Ltd. Tel: 059-234-8666 / Add: Tsu-shi, Takajayakomori ueno-chō 1143



Điện dân dụng dạng nhỏ mà gia đình bỏ đi thì thu tại thùng thu gom (chỉ những vật có thể nhét qua khe với chiều dài 18 cm x chiều rộng 40 cm)

Thùng thu gom



※Ngoài những đồ điện dân dụng dạng nhỏ được ghi như dưới đây, thì không thể thu gom.

※Hãy tháo pin rời vứt như rác quá khổ đã nghiền nát

Các loại thu gom chủ yếu

- Điện thoại di động •Điện thoại thông minh
- Máy tính bảng •Pin di động
- Máy nghe nhạc cầm tay •Máy tính xách tay
- Video, camera •Máy quay phim •Máy chơi game
- Máy tính •Tủ điện tử •Ổ cứng

Vị trí đặt thùng thu gom (5 vị trí)

※Trong giờ mở cửa của cơ sở thì có thể bỏ vào bất kỳ lúc nào cũng được

Kameyama City Office, Honmaru-chō 577, Tel: 0595-82-1111

Seki Branch Office, Seki-chō Kozaki 919-1, Tel: 0595-96-1212

Kameyama Satoyama Kōen "Michikusa", Tsubaiso-chō 407-1, Tel: 090-2578-5068

Sōgō Hoken Fukushi Center "AIAI", Hawaka-chō 545, Tel: 0595-84-3311

Kabuto Sub Branch Office (in Ringyō Sōgō Center), Kabutoitaya 4622-1, Tel: 0595-98-0001



Hãy chú ý

- Không thu gom: Phụ kiện như dây điện, dây cáp, chuột.v.v., các loại pin không phải pin nạp điện dạng nhỏ
- Hãy xóa dữ liệu nếu chứa thông tin cá nhân
- Khi đã cho vào thùng thu gom thì sẽ không thể lấy ra. Hãy kiểm tra kỹ trước khi cho vào thùng

※Có trường hợp ngày thu gom sẽ khác ngày viết trên. Rác có thể được thu vào ngày nghỉ.
 Hãy kiểm tra lịch rác để biết chi tiết

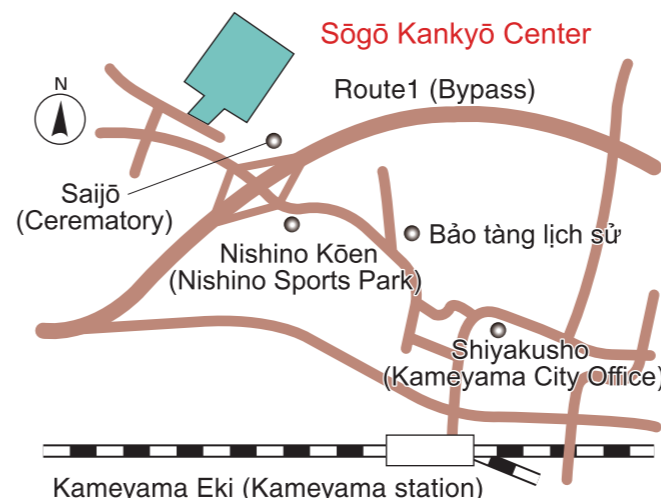
VỀ CÁCH VỨT RÁC TẠI NƠI TẬP TRUNG RÁC

- Vui lòng vứt rác tại nơi tập trung rác theo cách vứt đã được qui định trước 8 giờ 30 phút sáng của ngày thu gom
- Vui lòng không vứt rác vào những ngày khác với ngày thu gom rác được chỉ định hoặc sau khi thành phố đã thu gom.
- Rác từ hoạt động kinh doanh sẽ không thể vứt ở điểm thu gom. Hãy mang trực tiếp đến Trung tâm môi trường tổng hợp

Khi mang đến Trung tâm môi trường tổng hợp, hãy phân loại trước và cho vào túi có thể kiểm tra được ở bên trong.

- Rác thải sinh hoạt
 Nếu lượng rác mang tới trong 1 ngày dưới 350 kg thì miễn phí xử lý (Chỉ dành cho người có địa chỉ trong thành phố và tự mang đến)
 Khi lượng rác mang tới trong 1 ngày từ 350 kg đến 400 kg thì tốn 1.560 yên
 Khi quá 400 kg, cứ 100 kg sẽ cộng thêm 510 yên
- Chất thải thường do hoạt động kinh doanh tạo ra
 Cứ 10 kg rác mang đến là tính 160 yên
- Chất thải công nghiệp: phải đăng ký trước
 Cứ 10 kg rác mang đến là tính 380 yên
- ※Không được mang đến những sản phẩm chứa thủy ngân (đèn huỳnh quang, pin chứa thủy ngân như pin cúc.v.v., nhiệt kế thủy ngân, máy đo huyết áp thủy ngân, dụng cụ đo nhiệt độ thủy ngân)

Information map



Giờ tiếp nhận
 9:00-12:00 1:00-4:30
Từ thứ 2 đến thứ 7
Ngày nghỉ: Chủ nhật, thứ bảy của tuần thứ 3, thứ tư của các ngày lễ

Nếu chưa rõ, hãy liên hệ để có giải đáp

Kameyama City Sōgō Kankyō Center
 Kankyō-ka (環境課)
 Kameyama-shi, Fuke-chō 442
TEL: 0595-82-8081 FAX: 0595-82-4435